

Curriculum Vitae



M. Ahmad MOUSA

Nationalité: Jordanienne

Célibataire

34 ans

Né le 26/03/1979 à KOWEIT

Permis de conduire: B

Email: aot79@yahoo.com

Portable : +962 788 62 93 97

Formation

2009-2012

Université de Lorraine

Doctorat, Sciences du Langage-Linguistique.

Titre des travaux: *Acquérir une compétence interculturelle en classe de langue, entre objectifs visés, méthodes adoptées ET difficultés rencontrées. Le cas spécifique de l'apprenant jordanien.*

2008-2009

Université de Lorraine

Master, Sciences des interactions humaines et sociales, à finalité professionnelle,
Mention: Sciences du Langage et Didactique des langues, spécialité: Acquisition-
Apprentissage-Enseignement du Français, Langue MATERNELLE, SECONDE,
ÉTRANGÈRE

Titre de mémoire: *Les difficultés de la prononciation chez l'apprenant jordanien.*

Mention: Bien

2003-2004

Université de Toulouse 2 - Le Mirail

Maîtrise, FLE- Français Langue Étrangère (FLE)

Mention: Assez Bien

2002-2003

Université de Toulouse 2 - Le Mirail

Licence-Lettres Modernes, Mention: Français Langue Étrangère (FLE)

Mention: Bien

1998-2002

Université de Yarmouk-JORDANIE

Bachelor, Le (Bachelor of Arts) en langues modernes, Langue Française- Spécialité Majeure, Langue Allemande-Spécialité Mineure.

Mention: Excellent

1998

Lycée d'Irbid-JORDANIE

BAC Scientifique

Mention: Bien

Expériences professionnelles

Septembre 214-à ce jour

Enseignant-Chercheur (Professeur-Assistant) à l'université de Petra-JORDANIE.

Décembre 2013- Septembre 2014

Agent au service des Visas-Ambassade de France en Jordanie

2010-2013

Accompagnement ET tutorat & Assistant informatique

Bibliothèque universitaire de l'Université de Lorraine-Plateforme de METZ.

2010-2012

Formateur en Langue Arabe chez ACADOMIA-France

2004-2009

Enseignant de FLE (Français Langue Étrangère)

Université de Yarmouk-JORDANIE. Département des Langues Modernes.

Activités scientifiques

-Communication au colloque international *Discours et communication didactiques en FLE*, tenu à l'université de Yarmouk, Jordanie. Intitulée de la communication : La cyberanthropologie et la didactique des langues et des cultures. Actes du colloque international *Discours et communication didactiques en FLE*, Colloque organisé par Le département des langues modernes de l'Université de Yarmouk et L'Institut de Recherche et Formation en Français Langue Etrangère-IRFFLE & Le laboratoire de recherche « Construction Discursive des Représentations Linguistiques et Culturelles » - CoDiRe de l'Université de Nantes, les 18-19/03/2012, Irbid, JORDANIE.

-Communication au colloque international *La culture dans tous ses états*, tenu à l'université de Lorraine-Metz, France, organisé par le laboratoire CREM, les 20-21/11/2014. Intitulée de la communication: La cyberanthropologie, le soi sur Internet.

Participation et/ou animation des séminaires-Université de Lorraine

-Le 24 Novembre 2010: Participation au séminaire organisé par l'école doctorale PIEMES. Intitulé du séminaire « *rhétoriques visuelles et les rapports texte/image* », présenté par M. KLINKENBERG.

-Le 28 Janvier 2011: Participation au séminaire organisé par l'école doctorale PIEMES. Intitulé du séminaire « *la santé comme objet de la psychologie* », présenté par Mme LEMETAYER.

-Le 09 Avril 2011: Participation au séminaire organisé par l'école doctorale PIEMES. Intitulé du séminaire « *rédigier et présenter sa thèse* » et « *publier sa recherche* », présenté par M. Jean-Marie PRIVAT.

-Le 13 Avril 2011: Présentation des travaux de recherche aux étudiants de Master(1) Sciences du Langage, sous la direction de M. Guy ACHARD-BAYLE.

-Le 20 Avril 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

-Le 26 Mai 2011: Participation au séminaire organisé par l'école doctorale PIEMES. Intitulé du séminaire « *Territorialité et identité transfrontalières en construction : le cas de la grande Région* », présenté par Messieurs GENGLER et GINET.

-Le 01 Juin 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

-Le 03 Juin 2011: Participation au séminaire organisé par l'école doctorale PIEMES. Intitulé du séminaire « *Traitement du biographique en SH. Usages et fonctions* », présenté par Mme MASSERON et M. COCHET.

-Le 07 Juin 2011: Participation au séminaire organisé par PIEMES. Intitulé du séminaire « *Le développement durable en question : gouvernance et aide à la décision-approches sociogéographiques* », présenté par Messieurs JOST et OULD CHEIKH.

-Le 16 Juin 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

-Le 12 Juillet 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

-Le 04 Octobre 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

- Le 16 Novembre 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 14 Décembre 2011: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 04 Janvier 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 27 Février 2012: Présentation des travaux dans la cadre du programme Praxitexte-CREM. Intitulée de la présentation « *la cyberanthropologie, le soi sur Internet* », par Ahmad MOUSA, sous la direction de M. Guy ACHAR-BAYLE.
- Le 23 Mars 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 05 Avril 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 31 Mai 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 18 Juin 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.
- Le 03 Juillet 2012: Présentation du livre critique de Fred Dervin, *Impostures interculturelles*, 2012, Paris, L'harmattan, par Ahmad MOUSA, sous la direction de M. Guy ACHARD-BAYLE.

-Le 04 Juillet 2012: Participation au séminaire doctoral organisé par M. Guy ACHARD-BAYLE, présentation des travaux et projets. Exposés suivis des débats scientifiques.

Recherches réalisées/en vue de réalisation

Recherches effectuées durant trois années de Doctorat :

Nos recherches de Doctorat ont été consacrées à la problématique de l'interculturel, et comment peut-on intégrer le préfixe *inter* dans un contexte académique, car à l'issue de cinq années de pratique professionnelle, on s'est rendu compte que les méthodes utilisées dans l'enseignement/apprentissage de Français Langue Étrangère se réclament de l'approche communicative. Ces méthodes visent en priorité la compétence de communication chez les apprenants étrangers. Or, nous avons constaté que la composante linguistique ou grammaticale est celle qui domine les pratiques pédagogiques sur le terrain.

De ce fait, nos recherches en thèse ont été pour objectif de cerner l'importance du préfixe *inter* dans tout échange entre soi et l'autre, où les identités des individus entrent en interaction permanente. Il en résulte des savoirs et des connaissances co-construits, représentant par-là la présence d'une identité liquide, non stable et que l'autre contribue à transformer.

Cette recherche nous a permis de nous rendre compte que jamais une identité pure et homogène peut exister. Il en va de soi quant aux systèmes culturels. Toute culture est le résultat des transformations/mutations réalisées au fur et à mesure avec ses consoeurs. Donc on a constaté, à la lumière de nos travaux de recherches en doctorat, que la problématique de l'interculturel reste toujours un sujet d'actualité, voire même polémique, car malgré d'innombrables études dans ce domaine, une nécessité de s'orienter vers l'étude des relations interculturelles *in situ* devrait occuper une place importante dans le domaine des sciences humaines, dans le but d'éviter tout choc ou conflit interethnique. Dès lors, nous pourrions dire que faire de l'interculturel veut dire donner à deux individus, issus des contextes socio-temporels différents, la possibilité de prévoir tout choc ou malentendu culturel afin qu'un enrichissement mutuel atteigne sa meilleure chance de réussite.

À la suite de nos recherches, on s'est rendu compte également que le cyberspace et Internet donnent l'occasion aux individus-internautes- de former de nouveaux savoirs et connaissances réels, souvent mis à jour et qui permettent de co-construire de nouvelles vérités relatives de *soi* et de l'autre. Donc on peut dire que la virtualité permet d'ores et déjà aux gens d'effectuer des communications interculturelles empiriques, non stables et à l'issue desquelles les deux interactants arriveront, si tout empêchement d'ordre psychologique et/ou technologique est évité, ils arriveront à former des groupes virtuels dénués de toute présence physique, et dont le contenu est mouvant et non rigide. En effet, tout recours à la Toile dans un contexte académique est censé donner aux apprenants la possibilité de former des petites cultures, des micro-cultures dont ils n'ont pas toutes les clés. Contrairement aux manuels, où des macro-cultures sont présentes

d'une manière linéaire et donc malheureusement souvent rigides, Internet joue désormais un *médium* à travers lequel des *trucs* sont dorénavant en phase de construction par des individus qui portent des *nicknames* et des *avatars*.

De ce qui précède, nous pourrions donc dire que nos recherches futures seront concentrées sur l'appropriation sociale des TIC qui se caractérisent par la force du lien social qui unit les internautes. Que ce soit dans un contexte éducatif ou récréatif, les liens sociaux qui s'échangent en ligne amènent en effet des occasions pour l'individu d'échanger avec autrui, de partager, de socialiser voire d'acquérir des connaissances. Une micro-culture peut donc émerger de ces échanges si les individus partagent des valeurs, se lient d'amitié, etc.

Comme nous l'avons pu montrer dans notre recherche de thèse, de nouveaux regroupements sociaux semblent ainsi apparaître sur Internet : les communautés virtuelles, des tribus informatiques.

Parmi les communautés virtuelles, il y a les communautés d'apprenants formées des élèves. Cette communauté n'est pas pérenne puisqu'elle suit la durée d'un cours, d'un projet pédagogique ou d'une année. La création de la communauté naît de l'intention d'un enseignant de favoriser l'apprentissage par l'action, les projets collaboratifs ou toute pédagogie favorisant le processus de participation de l'élève. Donc nous assisterons désormais à une naissance d'une virtualité artificielle dont les contenus et la démarche sont créés par un enseignant-médiateur. *Ipsa facto*, elle est considérée comme un artefact. Cela pose la question du rôle de l'enseignant. Comment organiser le passage d'un réseau social qui s'émerge de lui-même, et dont les adhérents ont du plaisir à partager des choses qui forment des micro-cultures, à une communauté d'apprenants, dont le déroulement et les contenus sont réalisés intentionnellement par l'enseignant ?

Notre prochain objectif sera de montrer la présence du préfixe inter à travers un manuel virtuel que nous allons concevoir auprès des apprenants, afin de favoriser un enseignement/apprentissage de la langue française. Ce manuel contribuerait vraisemblablement à la favorisation d'une communauté virtuelle d'apprenants, selon certains critères pratiques d'émergence de ce type de communauté.

Pour favoriser une communauté d'apprenants, il est nécessaire de :

- Pouvoir se situer par rapport aux autres apprenants (avancée dans le parcours de formation)
- Réduire le sentiment d'isolement
- Se motiver
- Partager les connaissances et les compétences
- Travailler en groupe

Pour conclure, la nature des échanges en ligne peut tendre vers un lien social fort, voire une culture de partage et le développement d'une identité commune. D'où les concepts de micro-culture et de retribalisation conjuguées au monde virtuel.

Langues

Arabe Langue maternelle

Français Courant

Anglais Bilingue

Allemand Intermédiaire

ÉTÉ 2000: Séjour Linguistique à l'Université de Saarland- Sarrebruck -Allemagne

Espagnol Débutant

Qualités personnelles

- Ayant l'esprit d'équipe.
- Ayant de la diplomatie et de l'autonomie naturelle.
- Dur travailleur.
- Coopératif, et ayant l'esprit ouvert.
- Ambitieux.
- Dynamique.
- Capacité de travailler à des environnements multiculturels.

Bourses attribuées

1999

- Bourse de l'ambassade française en Jordanie: stage pédagogique à l'Université de Franche-Comté- Besançon (un mois).

2000

- Bourse de l'ambassade française en Jordanie: stage pédagogique à l'Université de Toulouse 2-Le Mirail (un mois).
- Bourse de l'ambassade allemande en Jordanie: stage pédagogique à l'Université de Saarland- Saarbrücken (un mois).

2002-2003

- Bourse de l'ambassade française en Jordanie :
- Obtention de diplôme de Licence lettres modernes mention FLE de l'université de Toulouse2- Le Mirail.

2003-2004

- Bourse de l'ambassade française en Jordanie :
- Obtention de Maîtrise (master1) en FLE de l'université de Toulouse 2- Le Mirail.

Compétences Informatiques

Microsoft Word : Niveau avancé

Administration : Intermédiaire

Références

M. Guy ACHARD-BAYLE

Professeur des universités

Université de Lorraine

Metz-France

E-mail: guy.achardbayle@wanadoo.fr

Mme. Rana KANDEEL

Professeur-Assistant

Université de Yarmouk

Irbid-Jordan

E-mail: ranakan@yahoo.fr